

Virtual e-class Community (VeC)
Ευρωπαϊκή διαδικτυακή συνεργασία ξενόγλωσσων τάξεων
Έργο στο πλαίσιο εφαρμογής του:
Ενιαίου Προγράμματος Σπουδών Ξένων Γλωσσών (ΕΠΕ-ΞΓ)
Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων - Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
Κέντρο Έρευνας για τη Διδακτική Ξένων Γλωσσών και την Αξιολόγηση Παιδαγωγικής

Το Πρόγραμμα
The Project
Le Projet
Das Projekt

Βράβευση ομάδας εκπαιδευτικών ξένων γλωσσών VeC
Στο πλαίσιο του Προγράμματος, συνεργάστηκαν κατά τη διάρκεια της εφαρμογής του (2011-13), Έλληνες εκπαιδευτικοί ξένων γλωσσών από όλη τη χώρα με συνάδελφους τους από άλλες Ευρωπαϊκές χώρες. Η ομάδα αποτελούσαν στους οποίους απολύτως τα Εθνοτικά Αρchetypes και Κοινωνία είναι ενδοτικό δείγμα του πλάθους των εκπαιδευτικών που έχουν συμμετάσχει στο Πρόγραμμα και έχουν αξιοποιήσει τις δυνατότητες που τους προσφέρει για τη σταθεροποίηση τους σπουδών.

Εκπαιδευτικοί Αγγλικής
ΑΔΑΜΟΣ ΑΚΑΤΕΡΗ, ΕΠΕ Δημοτικό Γυμνάσιο ΑΝΘ. ΖΑΥΤΟΥΝΗΣ ΟΜΑΔΑ Κ.ΣΑΚΑ, ΚΑΡΑΒΑ, 3ο ΠΕ Δημοτικό Εκπαιδ. Σχολείο ΣΑΜΑΝΗ ΜΑΡΙΑ, 4ο Γυμνάσιο Σερρών, ΚΟΥΤΑΛΙΔΟΥ ΒΑΣΙΛΙΑ & ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ ΕΙΣΗ, 3ο ΠΕ Δημοτικό Εκπαιδ. Σχολείο, ΜΑΚΡΟΥ ΕΥΤΕΡΙΑ, Δημοτικό Σχολείο Αρκαδίας, ΚΑΛΩΣ ΕΙΣΗ, 2ο ΠΕ Γυμνάσιο Αθήνας, ΚΟΝΤΑΡΑΚΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΗ, 2ο ΠΕ Δημοτικό Ρόδου, ΠΑΤΩΤΑ ΕΙΣΗ, ΠΕ Γυμνάσιο Σερρών, Σπυρίδων, ΠΑΠΑΝΔΡΟΥ ΘΕΟΔΩΡΑ, Δημοτικό Σχολείο Αιολίας Ν. Χαλκίδας, ΤΣΟΥΤΟΥ ΜΑΡΙΑ, ΠΕ Δημοτικό Γυμνάσιο ΑΝΘ. ΠΡΕΒΗ ΑΝΔΡΙΑΣ & ΔΟΜΝΑΜΑΚΗ ΣΤΕΛΙΑ, ΠΕ Γυμνάσιο Πενταλόφου Κρήτης, ΡΕΒΕΡΤΑ, ΤΣΙΡΑΚΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ, ΠΕ Γυμνάσιο Σερρών, Ελένη, ΚΑΡΑΒΑ, 2ο ΠΕ Δημοτικό Κρήτης.

Εκπαιδευτικοί Γαλλικής
ΑΠΡΟΚΤΩΝΗΣ ΣΟΦΙΑ, Δημοτικό Σχολείο Πέρας, ΒΑΡΦΑΛΑΚΟΥ ΑΙΡΑ, Γυμνάσιο Αποστολάκη Πειραιώς, ΚΑΛΩΣ ΕΙΣΗ, 2ο Δημοτικό Σχολείο ΜΕΣΣΗΝΕΩΝ, ΠΕ Γυμνάσιο Αιθίων, ΠΑΝΕΛΕΥΣΗ ΕΥΦΡΑΣΙΑ, ΠΕ Κοινωνικής Γλωσσολογίας, ΠΑΠΑΝΔΡΟΥ ΑΙΡΑ, 2ο Γυμνάσιο Κρήτης, 2ο Γυμνάσιο Κρήτης, ΣΠΗΡΟΠΟΥΛΟΥ ΟΥΡΑΝΙΑ, ΠΕ Κοινωνικής Γλωσσολογίας, ΣΠΥΡΙΔΑΚΟΥ ΕΙΣΗ, ΠΕ Γυμνάσιο Σερρών, ΚΩΣΤΑ ΚΩΝΣΤΑ, 2ο ΠΕ Γυμνάσιο Θεσσαλονίκης, ΜΑΡΙΑ ΣΟΦΙΑ, ΠΕ Δημοτικό Θεσσαλονίκης.

Εκπαιδευτικοί Γερμανικής
ΠΑΟΥΛΗ ΕΙΣΗ, ΠΕ Γυμνάσιο Σερρών, Σπυρίδων, ΔΟΜΑΤΤΗ ΕΙΣΗ, 2ο ΠΕ Γυμνάσιο Θεσσαλονίκης, ΚΑΡΑΚΩΝΟΥ ΒΟΥΡΝΗ, 2ο ΠΕ Γυμνάσιο Θεσσαλονίκης, ΜΑΡΚΟΥ ΕΙΣΗ, ΠΕ Δημοτικό Θεσσαλονίκης, ΣΑΒΒΑΔΟΥΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑ, ΠΕ Γυμνάσιο Αιθίων, ΣΑΡΑΚΟΠΟΥ ΚΑΡΑΒΑ, ΠΕ Γυμνάσιο Πειραιώς, Πέρας.

*Βραβείο άνω στο πλαίσιο της Έρευνας «Εθνική Αρchetypes και ανάθεση Έργων Πρωτοτύπου στο Πρωτότυπο και Διαδικτυακή Συνεργασία Ξένων Γλωσσών» 1. και 2. - Ομάδα Έρευνας για τη Διδακτική Ξένων Γλωσσών και Κοινωνία, Αθήνα 2013

ΕΠΕ **ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΩΝ ΤΑΞΕΩΝ** **ΕΠΕΑΕΚ**

1ο Βραβείο τάξης: Απονέμεται στην Ε' τάξη του 2ου Πρότυπου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείο Ρόδου οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του SCOALA CU CLASELE I-VIII NR.17 από το ΒOTOSANI στη Ρουμανίας και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Βασιλικής Οικονομίδου και POPA Loredana, επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα «THE MYTHS, STORIES AND STORYTELLERS OF OUR COUNTRY» (Οι μύθοι, τα παραμύθια και οι παραμυθάδες του τόπου μου)

Αναλυτικά η επιστολή :

Το «Πρόγραμμα Ευρωπαϊκής Διαδικτυακής Συνεργασίας Ξενόγλωσσων Τάξεων» (Virtual e-class –VeC), ολοκληρώθηκε και την σχολική χρονιά 2012-13 με μεγάλη επιτυχία και με σημαντικά μεγαλύτερη συμμετοχή από ότι είχε την πρώτη χρονιά εφαρμογής του (2011-12). Συμμετείχαν 24 τάξεις από σχολεία διαφόρων περιοχών της Ελλάδας και αντίστοιχος αριθμός τάξεων από άλλες Ευρωπαϊκές χώρες (Βουλγαρία, Γαλλία, Ισπανία, Ρουμανία, Πολωνία και Τουρκία). Όλα τα έργα των τάξεων έχουν αναρτηθεί στο blog του Προγράμματος και σύντομα θα αναρτηθούν στην νέα ιστοσελίδα του VeC. Τα προϊόντα της συνεργασίας των μαθητών από την Ελλάδα με μαθητές από άλλες χώρες αξιολογήθηκαν, όπως και πέρυσι, από ομάδα εμπειρογνομόνων του Κέντρου Έρευνας Ξένων Γλωσσών και Αξιολόγησης Γλωσσομάθειας του Τμήματος Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, με βάση τα κριτήρια που αφορούν την υψηλή συμβατότητα με τους στόχους του Προγράμματος Ευρωπαϊκής Διαδικτυακής Συνεργασίας Ξενόγλωσσων Τάξεων και την ανάδειξη των τρόπων με τους οποίους οι μαθητές/τριες αξιοποιούν την ξένη γλώσσα, ως εργαλείο για τη ανάπτυξη διαπολιτισμικής επικοινωνίας. Με την παρούσα επιστολή ανακοινώνονται οι τάξεις των σχολείων που συγκέντρωσαν την προηγούμενη σχολική χρονιά την υψηλότερη βαθμολογία και λαμβάνουν βραβεία: 1ο Βραβείο τάξης: Απονέμεται στην Ε' τάξη του 2ου Πρότυπου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου Ρόδου οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του SCOALA CU CLASELE I-VIII NR.17 από το ΒOTOSANI στη Ρουμανίας και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Βασιλικής Οικονομίδου και POPA Loredana, επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα «THE MYTHS, STORIES AND STORYTELLERS OF OUR COUNTRY» (Οι μύθοι, τα παραμύθια και οι παραμυθάδες του τόπου μου). 2ο Βραβείο τάξης: Απονέμεται σε δύο τάξεις που αξιολογήθηκαν ισόβαθμα: (α) Στην Γ' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Lycée Théorique Lurpeni στη Ρουμανίας και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ευρυδική Παπαγιάννη και Maria Carlugea επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Γαλλικά το θέμα: «MYTHES CONTES ET CONTEURS DE MON PAYS» (Οι μύθοι, τα παραμύθια και οι παραμυθάδες του τόπου μου).

2

(β) Στην Στ' τάξη του 3ου Πρότυπου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου Ευόσμου Θεσσαλονίκης, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Collège le Pont de Moine από την Nantes στη Γαλλία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ιωάννα Ζιάκα & Θωμά Ζαπουνίδη και Julie Zakrawacz επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα «HAVING FUN WITH CULTURE» (Παίζοντας με τον πολιτισμό). 3ο Βραβείο τάξης: Απονέμεται σε δύο τάξεις που αξιολογήθηκαν ισόβαθμα: (α) Στην Α' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου Ζωσιμαίας Σχολής Ιωαννίνων οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Gimnazjum nr 1 – Złocieniec στην Πολωνία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ελένης Γκαδρή και Katarzyna Hejlasz επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Γερμανικά το θέμα: «DIE MUSIK DIE WÖRTER DIE UNS VERBINDET» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν). (β) Στην Β' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Γυμνασίου Ağrı Öğretmenler High School από το Ağrı της Τουρκίας και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Μαρία Πολίτου και ÇEVİK Elif επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα: «MUSIC AND WORDS THAT CONNECT OUR CULTURES» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν).

Ανακοινώνονται επίσης οι τάξεις των σχολείων που συγκέντρωσαν ισόβαθμη βαθμολογία,

και λαμβάνουν επαίνους: Α' έπαινος τάξης Στην Α' τάξη του Γυμνασίου Ανατολικού Πτολεμαΐδας, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Colegiul Tehnic "Ion Borcea" από το Βυηυτησί στη Ρουμανία με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Αθηνάς Βαρσαμίδου και Andrei Oana-Maria, επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Γαλλικά το θέμα «CONTES ET LES CONTEURS DE MON PAYS » (Οι μύθοι, τα παραμύθια και οι παραμυθάδες του τόπου μου). Β' έπαινος τάξης Στην Στ' του 1ου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου Ρόδου, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του Hristo Smirnenski Primary School Rakovski στη Βουλγαρία και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Ελισάβετ Διακομανώλη και Deyana Peykova, επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα: «MUSIC AND WORDS THAT CONNECT OUR CULTURES» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν). Γ' έπαινος τάξης Στην Α' τάξη του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, οι μαθητές της οποίας σε συνεργασία με αντίστοιχη τάξη του KEÇİÖREN ANATOLIA HIGH SCHOOL στην Άγκυρα, Τουρκία, και με την καθοδήγηση των εκπαιδευτικών κ.κ. Αδαμίδου Κατερίνας και Nilgul Celik επεξεργάστηκαν και παρουσίασαν στα Αγγλικά το θέμα: «MUSIC AND WORDS THAT BRING US TOGETHER» (Οι μουσικές και λέξεις που μας ενώνουν). Ανακοινώνονται επίσης ότι απονέμονται έπαινοι στα παρακάτω σχολεία τα οποία, στο πλαίσιο του VeC, υλοποίησαν συνεργασίες με διαφορετικές τάξεις, σε διαφορετικές γλώσσες. Με τον τρόπο αυτόν, παρακίνησαν μεγάλο αριθμό μαθητών να χρησιμοποιήσουν τις γλώσσες που διδάσκονται στο σχολείο, τους βοήθησαν να συνειδητοποιήσουν τη σημαντικότητα της διαπολιτισμικής επικοινωνίας και ανέδειξαν βασικές αρχές του προγράμματος.

3

Α' έπαινος σχολείου Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Ζωσιμαίας Σχολής Ιωαννίνων, υπό τη διεύθυνση της κ. Ζαβιτσάνου Ερασμίας, το οποίο συμμετείχε στο VeC με τέσσερα (4) τμήματα, από τις τάξεις Α', Β' και Γ', που εκπόνησαν προϊόντα στην αγγλική, τη γαλλική και τη γερμανική γλώσσα. Β' έπαινος σχολείου Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, υπό τη διεύθυνση του κ. Κουκουλά Κωνσταντίνου, το οποίο συμμετείχε στο VeC με τέσσερα (4) τμήματα από τις τάξεις Α', Β' και Γ', που εκπόνησαν προϊόντα στην αγγλική και τη γαλλική γλώσσα. Γ' έπαινος σχολείου 1ο Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Θεσσαλονίκης, υπό τη διεύθυνση της κ. Τουνουσιδου Χαρίκλειας το οποίο συμμετείχε στο Πρόγραμμα με δύο (2) τμήματα από τις τάξεις Α', Β' και Γ' που εκπόνησαν προϊόντα που εκπόνησαν προϊόντα στην γαλλική και τη γερμανική γλώσσα. Δ' έπαινος σχολείου Πρότυπο Πειραματικό Γυμνάσιο Αναβρύτων, υπό τη διεύθυνση της κ. Γελαδάκη Σοφίας, το οποίο συμμετείχε στο Πρόγραμμα με δύο (2) τμήματα από τις τάξεις Α', Β' και Γ' που εκπόνησαν προϊόντα στην γαλλική και τη γερμανική γλώσσα. Τέλος, ανακοινώνεται ότι απονέμονται έπαινοι στους εξής εκπαιδευτικούς ως αναγνώριση της ιδιαίτερης συνεισφορά τους στη διάχυση του προγράμματος εντός και εκτός Ελλάδας. Α' έπαινος εκπαιδευτικού Γιοχάννα Χαρδαλούπα, ΠΕ07 (Γερμανικής) του Πρότυπου Πειραματικού Γυμνασίου Πανεπιστημίου Πατρών Β' έπαινος εκπαιδευτικού Αθηνά Βαρσαμίδου ΠΕ05 (Γαλλικής) του Γυμνασίου Ανατολικού Πτολεμαΐδας Το σχολικό έτος 2012-13 υπήρξε μικρός αριθμός τάξεων από ελληνικά σχολεία, οι οποίες ολοκλήρωσαν μονομερώς, λόγω διακοπής της συνεργασίας τους με την ξένη τάξη, τη συμμετοχή τους στο πρόγραμμα και κατέθεσαν προϊόντα. Δεδομένου ότι η μονομερής εκπόνηση έργου προσκρούει στο βασικό στόχο του VeC, οι τάξεις και τα προϊόντα τους δεν συμμετέχουν στη διαδικασία βράβευσης. Ωστόσο, αναγνωρίζεται η φιλοτιμία των εκπαιδευτικών και των

μαθητών καθώς και η ποιότητα των τελικών προϊόντων. Η απονομή των βραβείων και των επαίνων θα γίνει στις 11 Νοεμβρίου 2013, στο Πανεπιστήμιο Αθηνών (κτήριο «Κωστής Παλαμάς» στην οδό Ακαδημίας και Σίνα (στις 12.00), με αφορμή σχετική επιμορφωτική ημερίδα για Σχολικούς Συμβούλους Ξένων Γλωσσών. Οι ενδιαφερόμενοι που μπορούν να παρευρεθούν και να παραλάβουν το βραβείο ή τον έπαινο για το σχολείο τους, πρέπει να ενημερώσουν σχετικά την κ. Μαρία Ρεφανίδου (mariarefan@gmail.com).